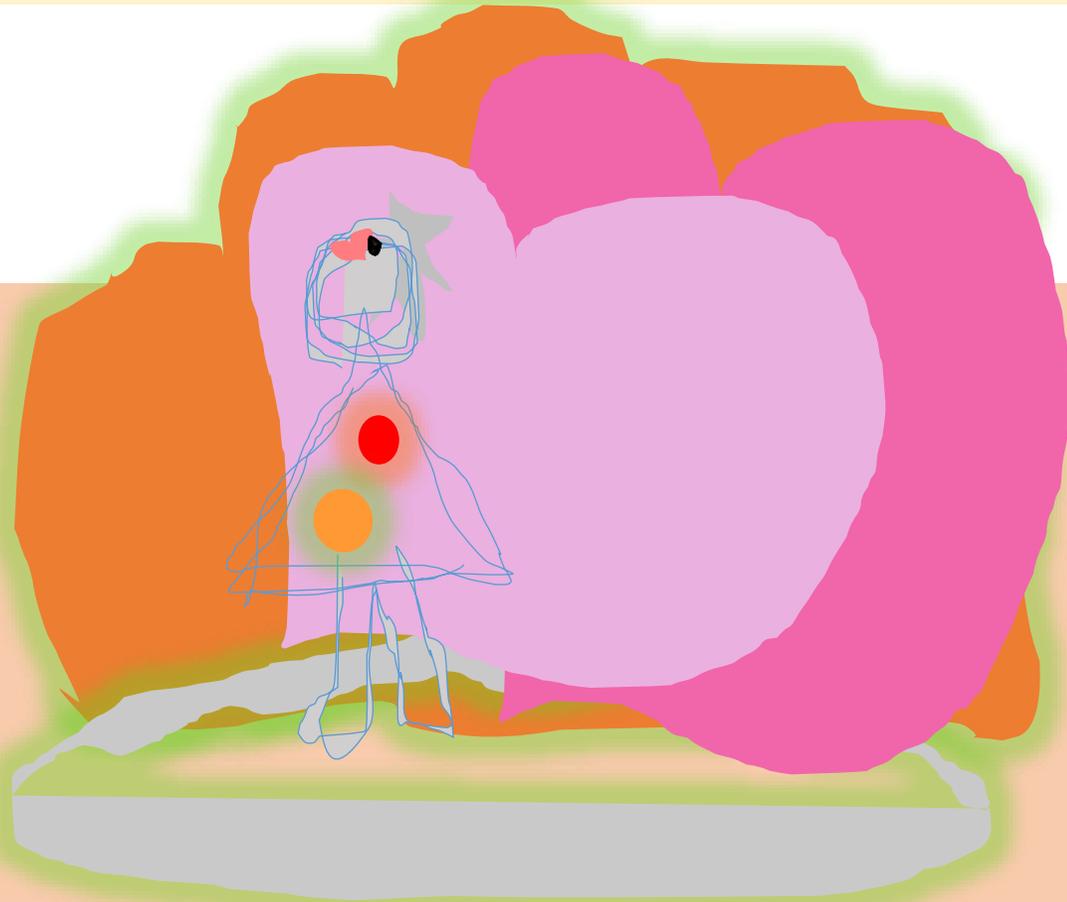


# Bienvenid@ en la nueva vida

Sobre la situación de niñ@s después de experiencias de miedo  
y lo que les puede ayudar



Un arco de imágenes de  Susanne Stein para conversaciones con padres de niñ@s con experiencias muy angustiosas

[www.susannestein.de](http://www.susannestein.de) 2020  
Trauma-Bilderbogen auf Spanisch

¡Tod@s l@s niñ@s deben criarse en paz,  
libertad y seguridad!



Sin embargo much@s de ell@s sufren miedos y violencia en guerras, huídas, desgracias, situaciones de abandono y abuso.



Según las circunstancias la sombra de un miedo tan grande le persigue a un@ niñ@ durante un largo tiempo.

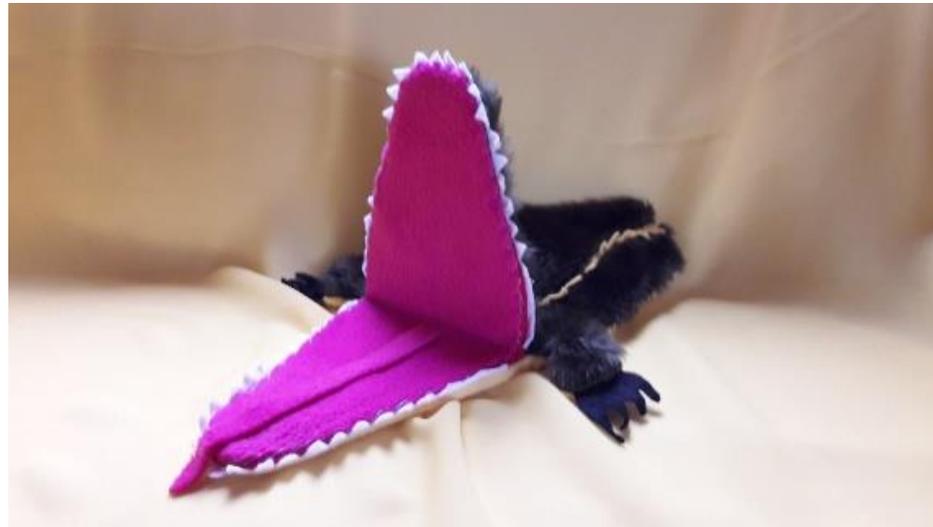


A pesar de ello: Las niñas tienen una fuerza alucinante. De cierto modo siguen creciendo...

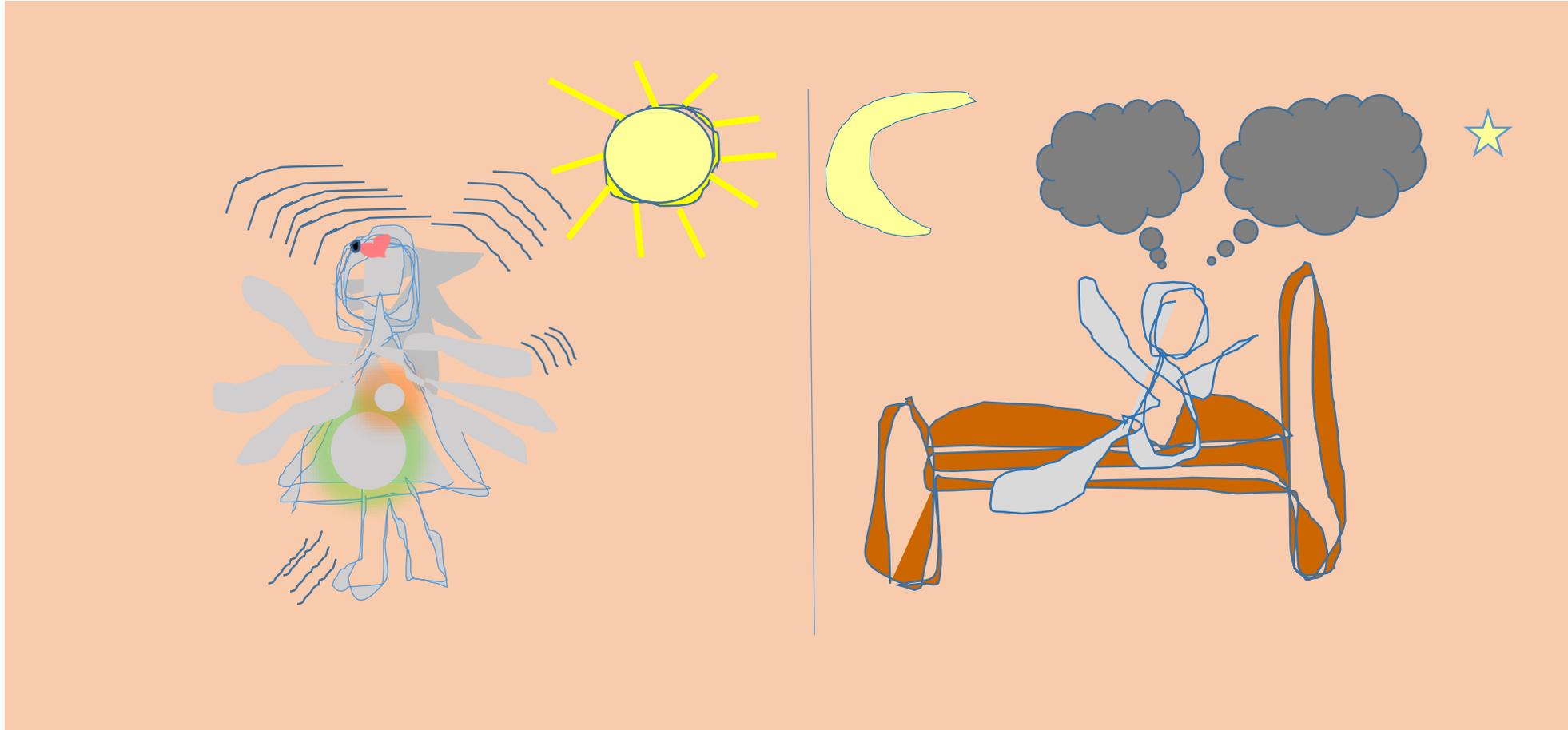


Bilder: pixabay

Pero much@s niñ@s siguen sufriendo por las graves experiencias de miedo.



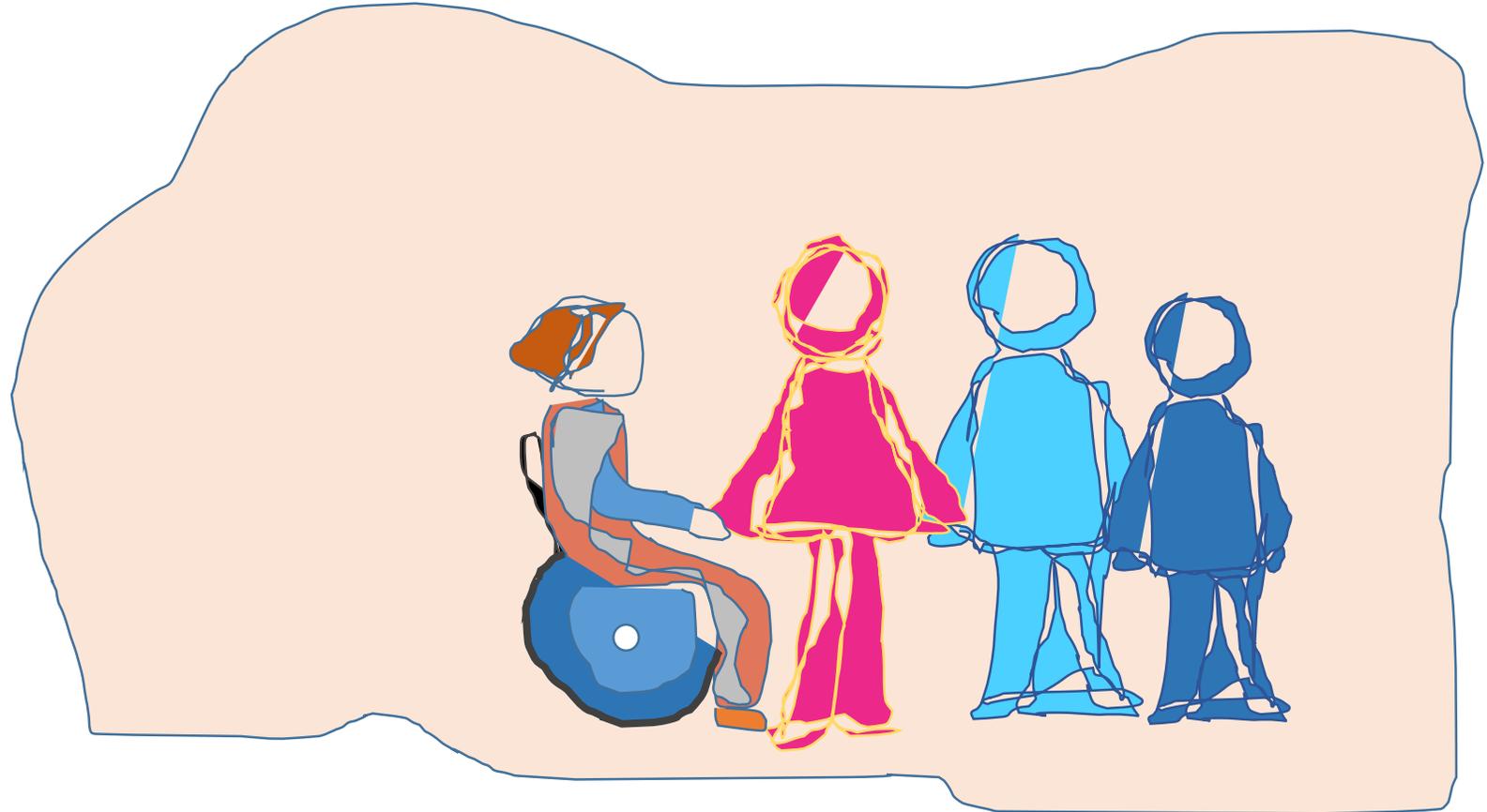
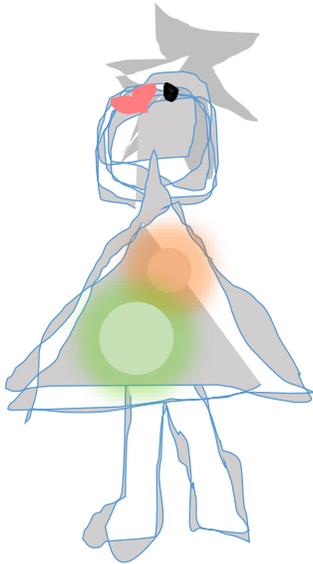
Algun@s niñ@s están tan inquiet@s  
poca concentración, mucha excitación, morderse las uñas...



Algun@s niñ@s se encierran en si mism@s  
tristes a menudo, pasiv@s, sin ánimo



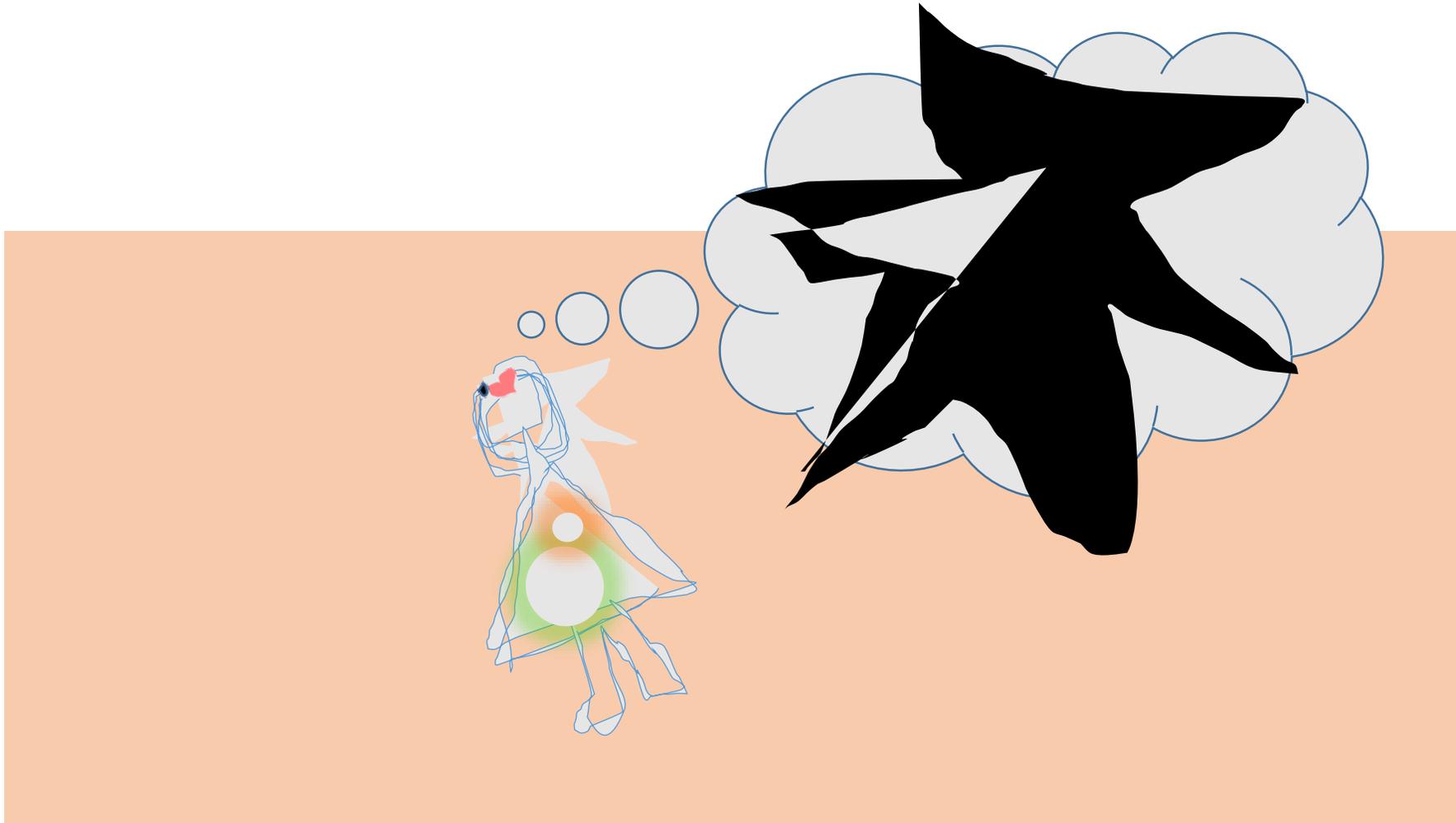
Algun@s niñ@s se sienten tan sol@s  
poca alegría, escasos intereses



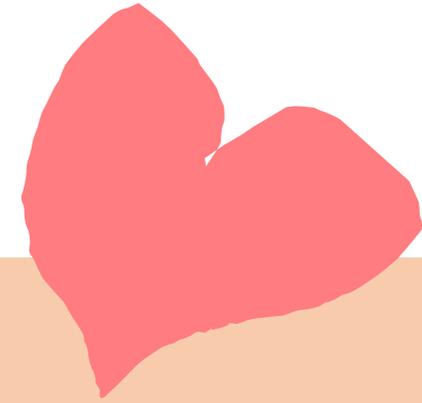
Algun@s niñ@s se ponen agresiv@s a veces  
de repente pegan, rompen cosas



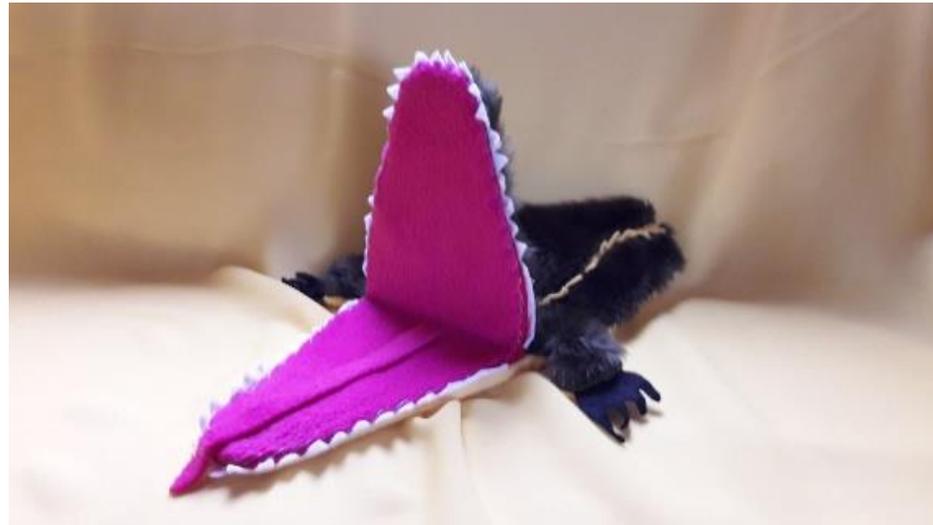
Algun@s niñ@s de golpe tienen recuerdos tremendos gritan, quedan pasmad@s, posiblemente ya no saben dónde están



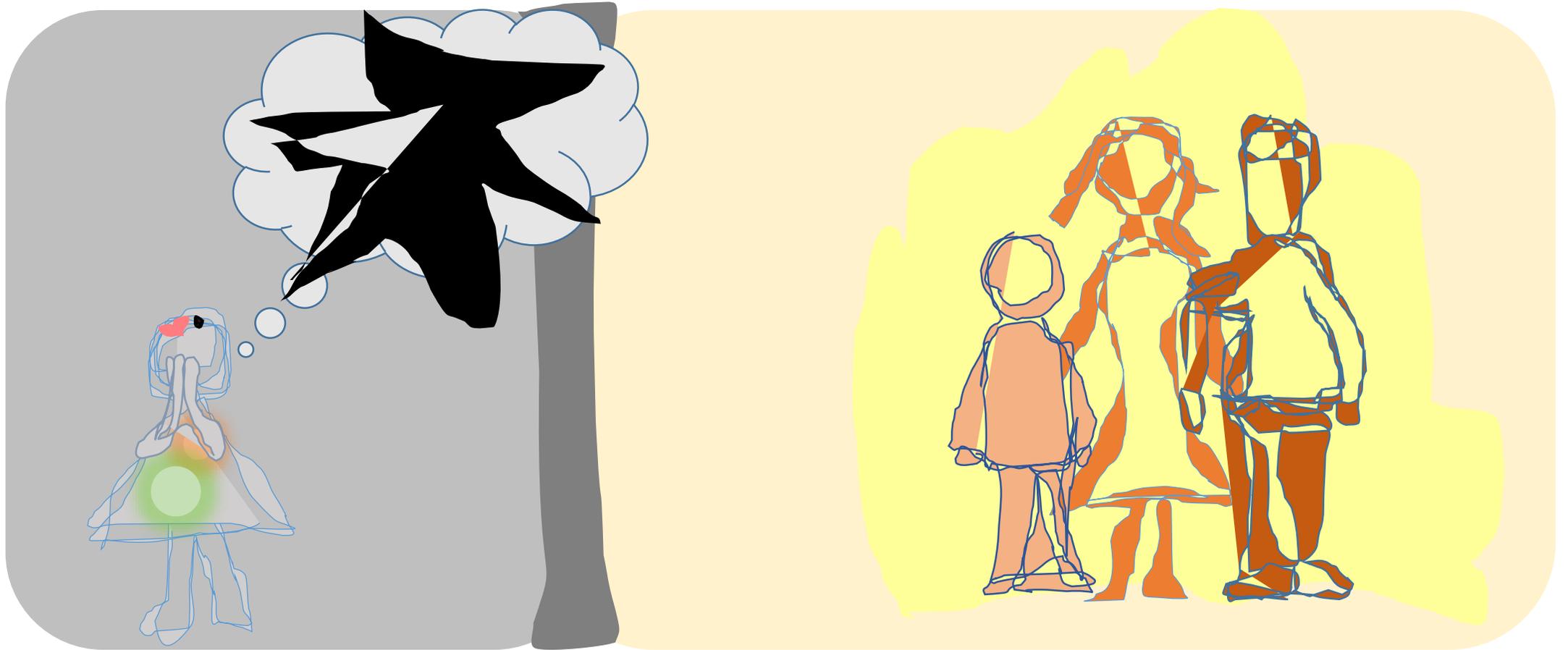
También hay otros problemas:  
dolores, llantos, bloqueos al aprender o.... o....



# Lo que aumenta el miedo



# Lo que agrava la situación: Dejar solo al niño o sola a la niña



# Lo que lo empeora: peleas ruidosas de los padres



# Lo que lo empeora muchísimo: Padres u otras personas pegan a la niña o al niño

**Convención sobre los  
Derechos del Niño:  
¡Violencia contra  
niñ@s está  
prohibida!**



Eso también agrava mucho la situación: los padres riñen con su niñ@ o ignoran a su niñ@.



Imágenes del dedo pulgar: pixabay

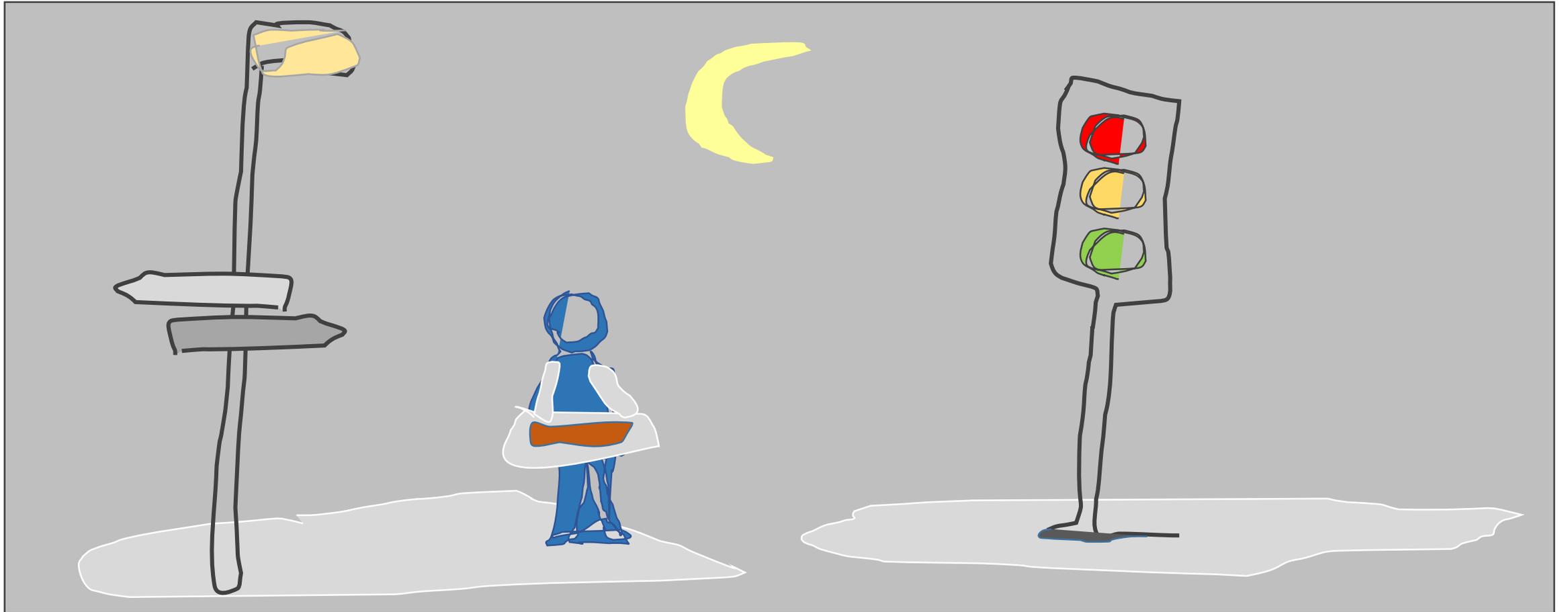


# Eso también lo agrava: ver permanentemente violencia

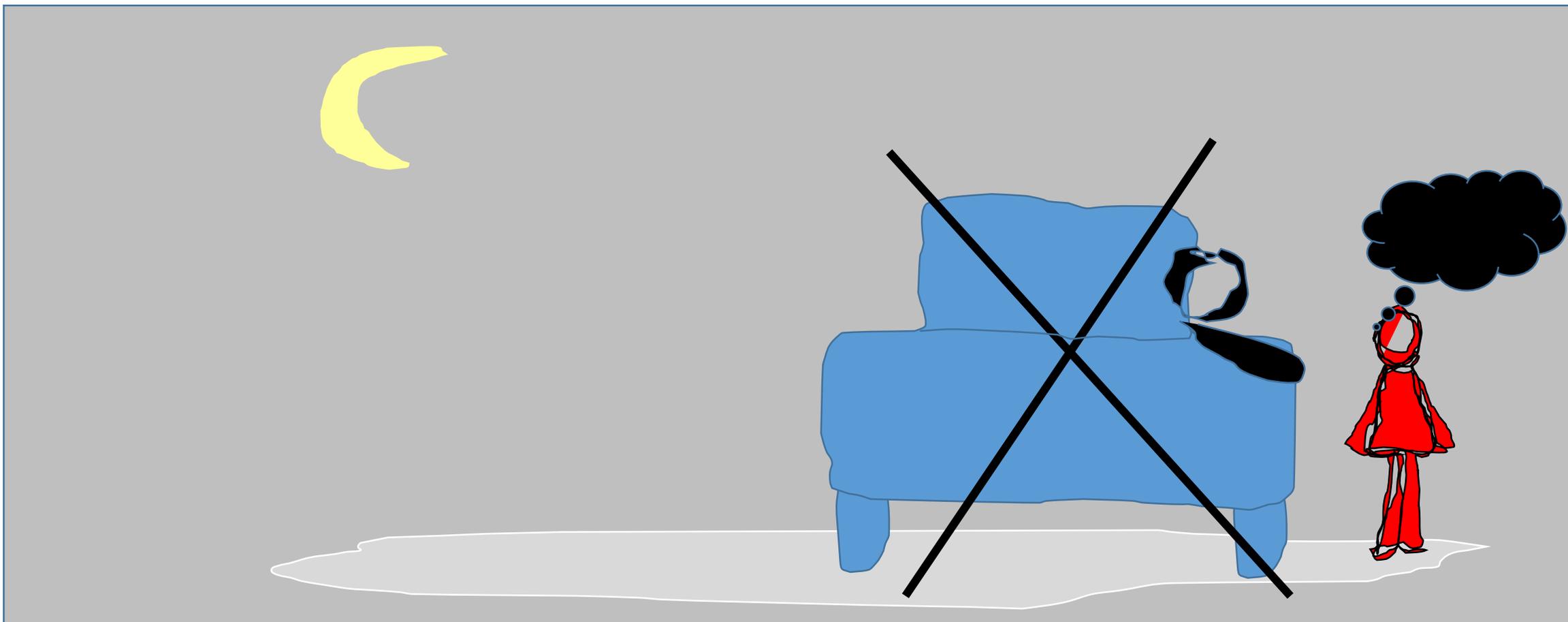


Foto: pixabay

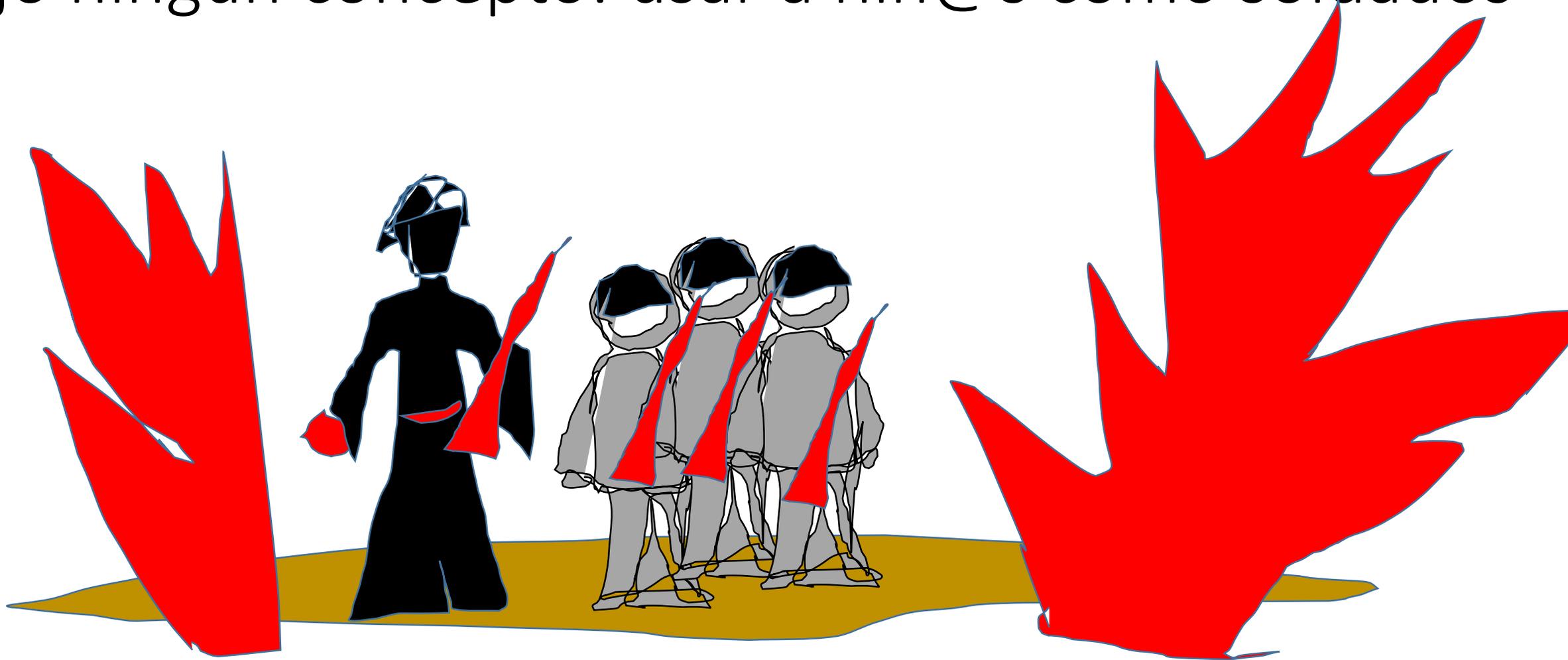
Nada bueno: niñ@s tienen que trabajar o mendigar



# Bajo ningún concepto: obligar a prostituirse



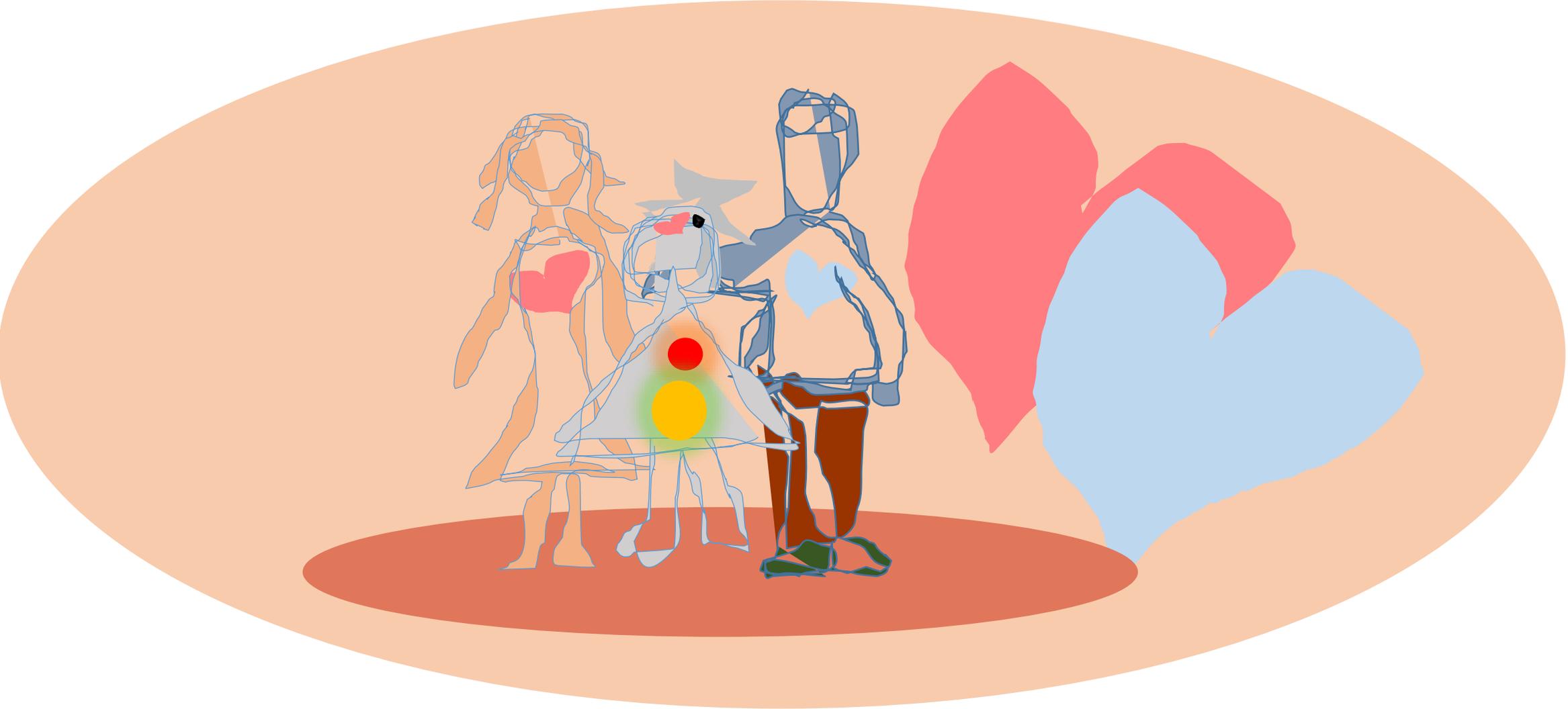
Bajo ningún concepto: usar a niñ@s como soldados



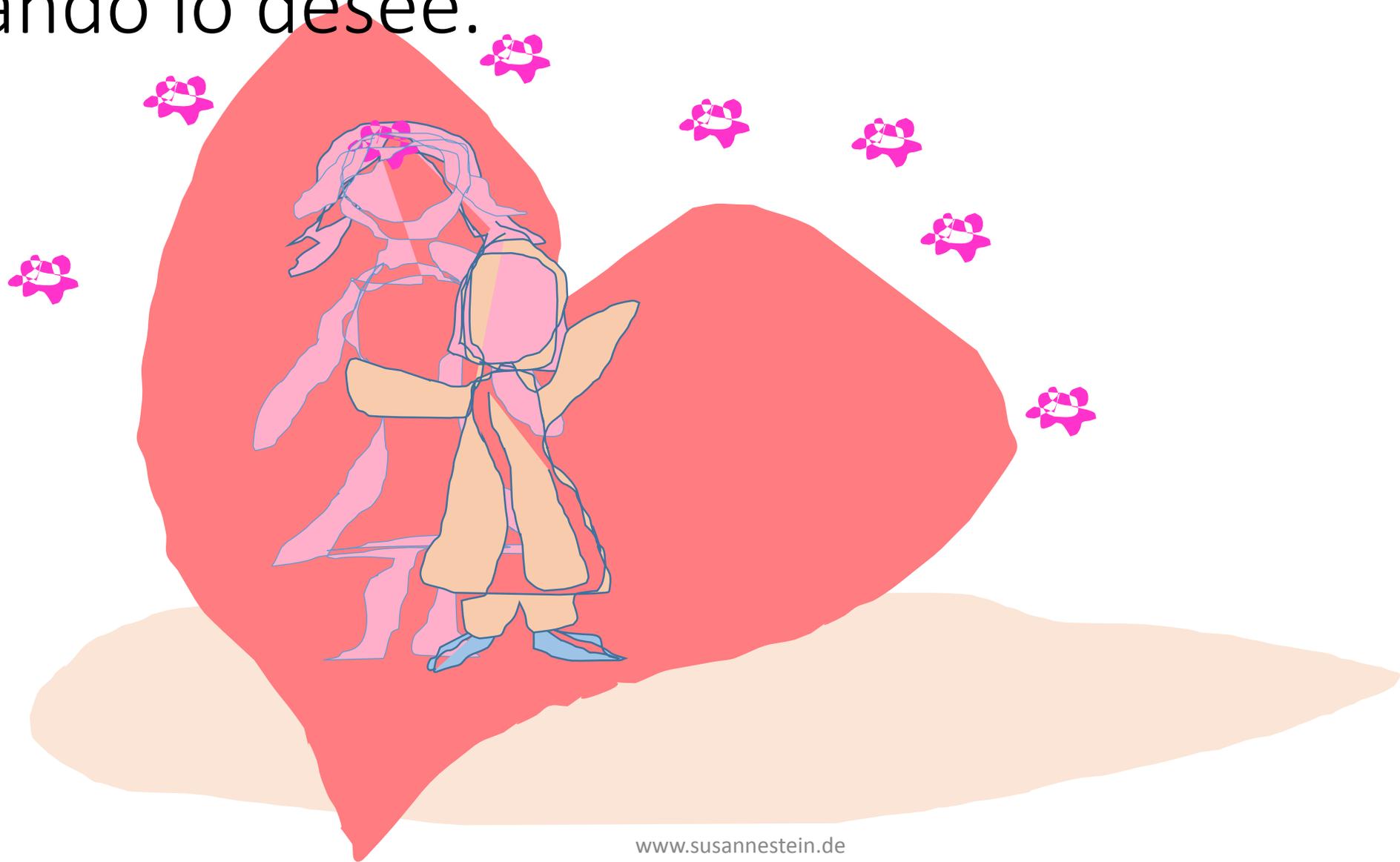
# Lo que puede ayudar a la niña/al niño a tranquilizarse



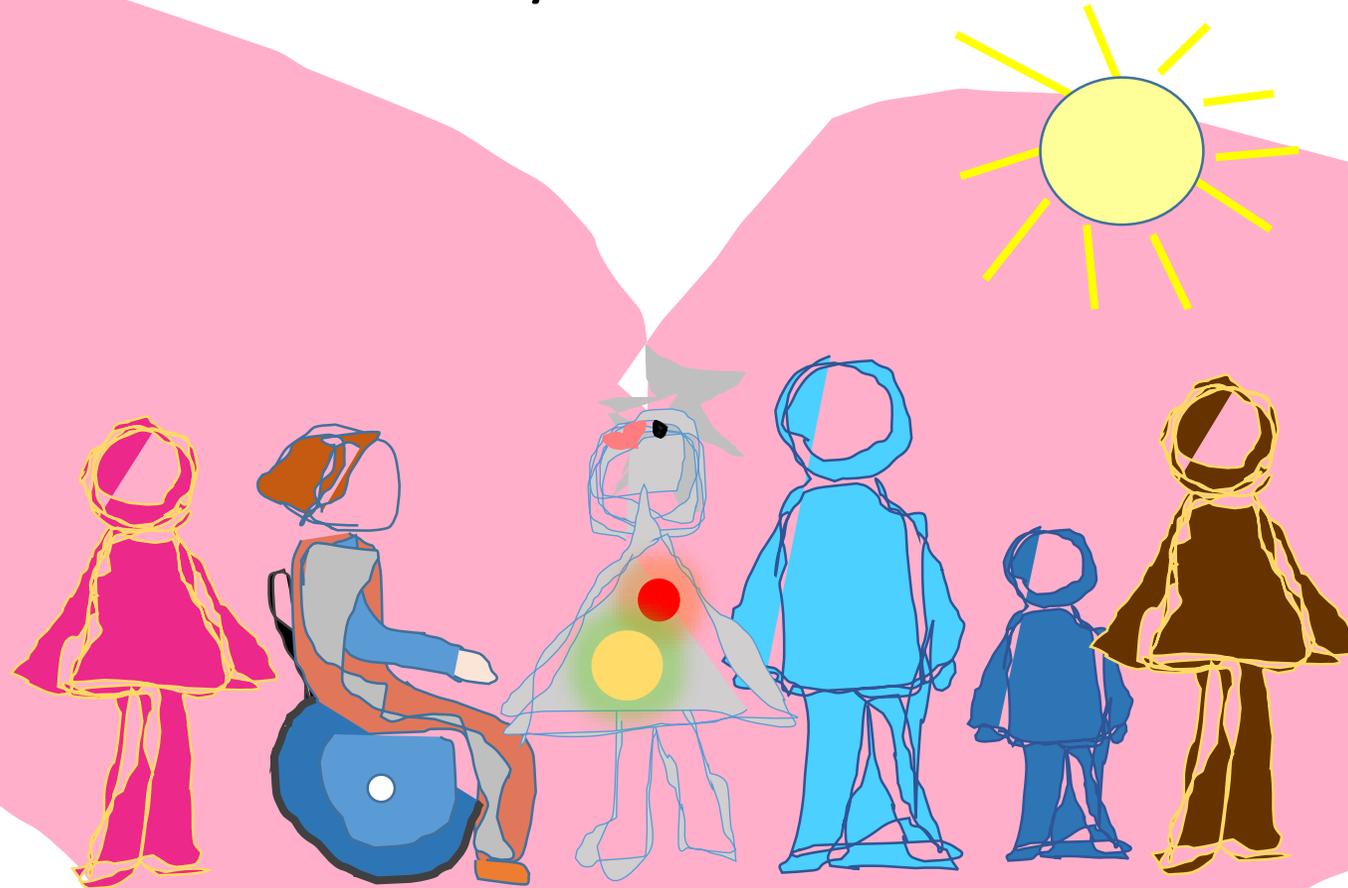
# Lo que ayuda sobre todo: comprensión y consuelo



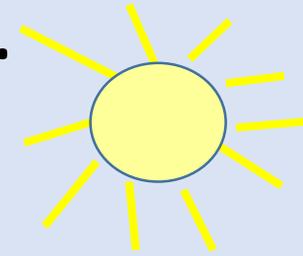
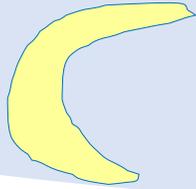
Lo que ayuda mucho: abrazar a la niña/al niño,  
cuando lo desee.



Amar al niño/ a la niña así como es.

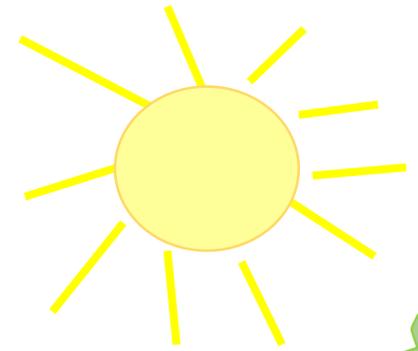


Eso ayuda: un hogar seguro.





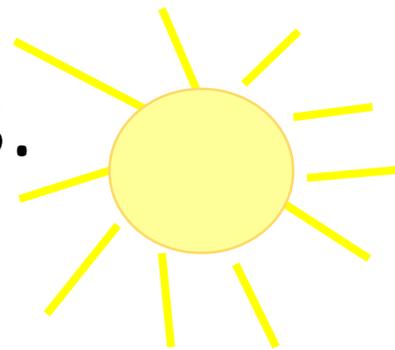
Eso ayuda: jugar y moverse, con amigas y amigos.



# Eso ayuda: Días estructurados durante la semana.



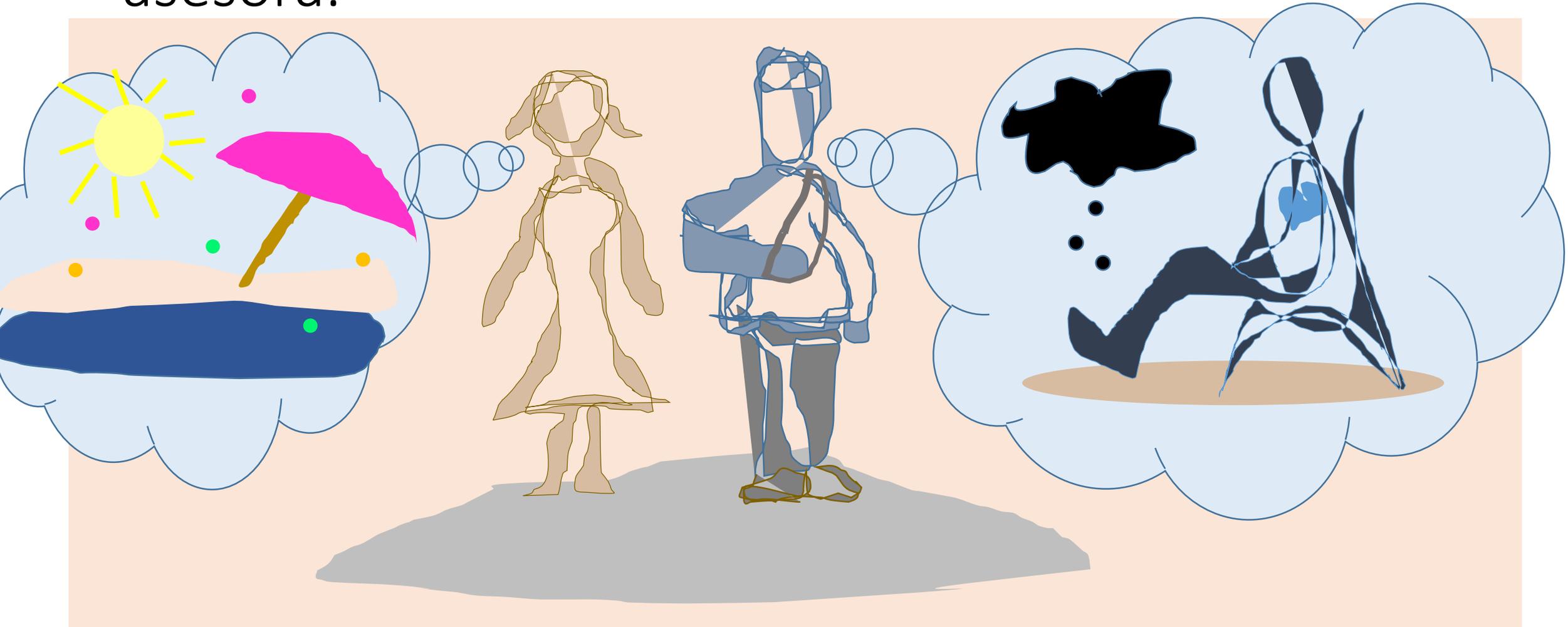
Eso ayuda: vacaciones bonitas.



Eso es bueno: los padres van a trabajar, cada niñ@ va a la escuela o una institución en la cual es atendid@.



Lo que también alivia : Usted hace algo agradable para si mismo. Déjese ayudar por gente que asesora.



# Eso ayuda después de guerra y huída: mirar juntos el libro ilustrado sobre trauma.

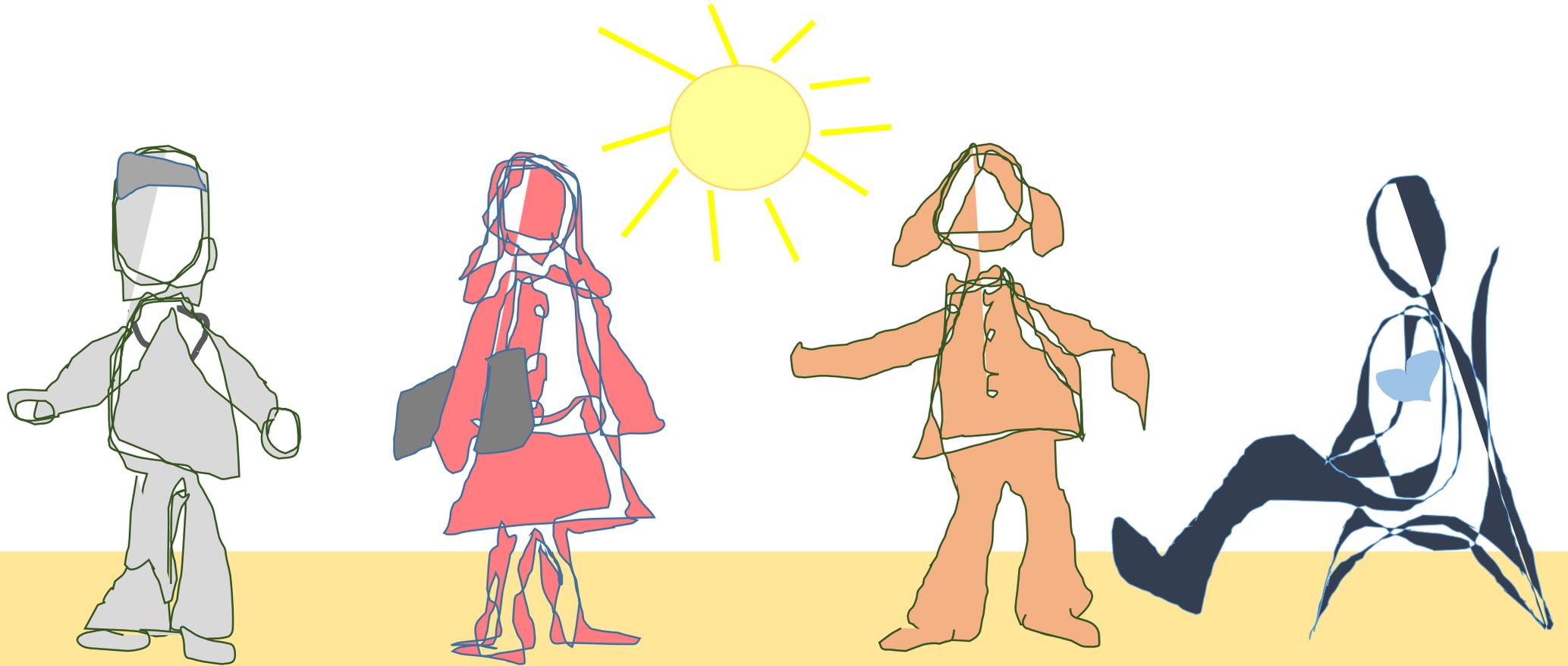


Descarga gratuita en más de 10 idiomas en [www.susannestein.de](http://www.susannestein.de)

# Si siguen preocupándose



Hablen con especialistas: medic@s, educador@s,  
maestr@s, asesor@s, terapeut@s.



¡Le deseamos a Usted y a su hij@ una buena vida nueva!



# Impressum

## Idea, texto e ilustraciones: Susanne Stein

Pedagoga, encargada de enseñanza en la Interacción centrada en el tema Desarrollo del personal y las organizaciones, en renta  
Autora de un libro ilustrado sobre trauma y diversas publicaciones sobre pedagogía sensible con traumas. Ver más: [www.susannestein.de](http://www.susannestein.de)

Doy muchas gracias a:

A Tara Ercosman, pedagoga diplomada, especialista para psicotraumatología y entrenadora de resiliencia, la agradezco su feedback, muchas sugerencias en cuanto al contenido y la traducción al curdo.

- A Hemma Friedrich, psicóloga diplomada, y a Birthe Radmacher, socióloga diplomada y ponente en la junta directiva del GEW para asistencia a los menores y asistencia social, las agradezco su feedback profesional.
- A Isabel Polanco-Bertram para la traducción al castellano: Isabel Polanco-Bertram; [i.bertram@mac.com](mailto:i.bertram@mac.com)
- Se han usado fotos e ilustraciones marcadas de pixabay.
- Amablemente el GEW ha facilitado impresos. Si necesitara ejemplares de muestra, contácteme mandándome un Email.
- Resonancias también son bienvenidas bajo [susanne.stein@hamburg.de](mailto:susanne.stein@hamburg.de)
- Copias para el uso no comercial son permitidas y bienvenidas indicando el origen.
- Al día: Abril en 2020

